Облікова картка дисертації

I. Загальні відомості

Державний обліковий номер: 0409U004512

Особливі позначки: відкрита

Дата реєстрації: 30-09-2009

Статус: Захищена

Реквізити наказу МОН / наказу закладу:

II. Відомості про здобувача

Власне Прізвище Ім'я По-батькові:

1. Васильчук Людмила Федорівна
2. Vasylchuk Ljudmyla Fedorivna

Кваліфікація:

Ідентифікатор ORCID ID: Не застосовується

Вид дисертації: кандидат наук

Аспірантура/Докторантура: так

Шифр наукової спеціальності: 10.02.04

Назва наукової спеціальності: Германські мови

Галузь / галузі знань: Не застосовується

Освітньо-наукова програма зі спеціальності: Не застосовується

Дата захисту: 17-09-2009

Спеціальність за освітою: 7.030502

Місце роботи здобувача: Київський національний лінгвістичний університет

Код за ЄДРПОУ: 02125289

Місцезнаходження: м. Київ, 03680, вул. Велика Васильківська, 73

Форма власності:

Сфера управління: Міністерство освіти і науки України

Ідентифікатор ROR: Не застосовується

III. Відомості про організацію, де відбувся захист

Шифр спеціалізованої вченої ради (разової спеціалізованої вченої ради): Д 26.054.02

Повне найменування юридичної особи:

Код за ЄДРПОУ:

Місцезнаходження:

Форма власності:

Сфера управління:

Ідентифікатор ROR: Не застосовується

IV. Відомості про підприємство, установу, організацію, в якій було виконано дисертацію

Повне найменування юридичної особи: Київський національний лінгвістичний університет

Код за ЄДРПОУ: 02125289

Місцезнаходження: м. Київ, 03680, вул. Велика Васильківська, 73

Форма власності:

Сфера управління: Міністерство освіти і науки України

Ідентифікатор ROR: Не застосовується

V. Відомості про дисертацію

Мова дисертації:

Коди тематичних рубрик: 16.21.65

Тема дисертації:

1. Німецькі фразеологізми-деривати в лексикографічній інтерпретації

2. German Phraseological Derivatives in Lexicographic Interpretation

Реферат/анотація:

1. Дисертація присвячена дослідженню способів фразеологічної деривації у сучасній німецькій мові.Схарактеризовані способи утворення фразем та їх лексикографічна інтерпретація;розглянуто зміни компонентного складу німецьких фразеологізмів-дериватів, встановлено чинники та наслідки таких змін. У роботі визначено основні принципи лексикографування фразеологізмів-дериватів сучасної німецької мови та лексикографічні параметри їх опису. Особливості фразоутворення у сучасній німецькій мові та способи утворення фразем на основі усталених словосполучень і шляхом варіювання чи виокремлення компонентів фразеологізмів-дериватів розглянуто у лексикографічному ракурсі. На основі проведеного дослідження встановлено, що німецькі фразеологізми-деривати виникають на базі наявної фразеології,змінюються під впливом лінгвальних та екстралінгвальних факторів, можуть слугувати базою для виникнення інших фразеологізмів-дериватів, що знаходить своє відбиття у німецькій лексикографії.

2. This research focuses on the study of phraseological derivation in modern German. It analyses the ways of phrasemes formation providing their lexicographic interpretation and considers changes in the composition of

German phraseological derivatives alongside with the causes and effects of such changes. The dissertation defines the main lexicographic principles for phraseological derivatives in modern German and establishes lexicographic parameters of their description. Peculiarities of phrase-making in modern German and the ways of phrasemes formation based on set word-combinations as well as by means of varying or separating components within phraseological derivatives are viewed from a lexicographic perspective. The research has discovered that German phraseological derivatives grow from the existing phraseology, change under the influence of linguistic and extra-linguistic factors and can serve as a basis for the emergence of other phraseological derivatives, which is reflected in German lexicography.

Державний реєстраційний номер ДіР:

Пріоритетний напрям розвитку науки і техніки:

Стратегічний пріоритетний напрям інноваційної діяльності:

Підсумки дослідження:

Публікації:

Наукова (науково-технічна) продукція:

Соціально-економічна спрямованість:

Охоронні документи на ОПІВ:

Впровадження результатів дисертації:

Зв'язок з науковими темами:

VI. Відомості про наукового керівника/керівників (консультанта)

Власне Прізвище Ім'я По-батькові:

1. Гаврись Володимир Іванович
2. Gavrys Volodymyr Ivanovych

Кваліфікація: к.філол.н., 10.02.04

Ідентифікатор ORCID ID: Не застосовується

Додаткова інформація:

Повне найменування юридичної особи:

Код за ЄДРПОУ:

Місцезнаходження:

Форма власності:

Сфера управління:

Ідентифікатор ROR: Не застосовується

VII. Відомості про офіційних опонентів та рецензентів

Офіційні опоненти

Власне Прізвище Ім'я По-батькові:

1. Денисенко Софія Никифорівна

2. Денисенко Софія Никифорівна

Кваліфікація: д.філол.н., 10.02.04

Ідентифікатор ORCID ID: Не застосовується

Додаткова інформація:

Повне найменування юридичної особи:

Код за ЄДРПОУ:

Місцезнаходження:

Форма власності:

Сфера управління:

Ідентифікатор ROR: Не застосовується

Власне Прізвище Ім'я По-батькові:

1. Величко Світлана Іванівна

2. Величко Світлана Іванівна

Кваліфікація: к.філол.н., 10.02.04

Ідентифікатор ORCID ID: Не застосовується

Додаткова інформація:

Повне найменування юридичної особи:

Код за ЄДРПОУ:

Місцезнаходження:

Форма власності:

Сфера управління:

Ідентифікатор ROR: Не застосовується

Рецензенти

VIII. Заключні відомості

Власне Прізвище Ім'я По-батькові голови ради Воробйова Ольга Петрівна

Власне Прізвище Ім'я По-батькові головуючого на засіданні Воробйова Ольга Петрівна

Відповідальний за підготовку облікових документів

Реєстратор

Керівник відділу УкрІНТЕІ, що є відповідальним за реєстрацію наукової діяльності



Юрченко Т.А.